

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
 Departament Rynków Rolnych  
**ZINTEGROWANY SYSTEM**

**ROLNICZEJ INFORMACJI RYNKOWEJ**

(Podstawa prawna: Ustawa o rolniczych badaniach rynkowych z dnia 30 marca 2001r.)

**Rynek wołowiny i cieleciny**

(wydanie skrócone)



NR 21/2010

Piątek, 4 czerwca 2010r

**Notowania<sup>1</sup> w okresie: 24-30.05.2010r.**

**1. Ceny zakupu bydła rzeźnego w Polsce**

**Tablica 1. Zbiornicze zestawienie danych dotyczących zakupionego bydła rzeźnego w ubojniach w kraju**

| Kategoria bydła     | CENA ZAKUPU*         |                      |                      |                 |        | Srednia tuszy | masa cielej | Liczba sztuk | Struktura zakupu |                  |
|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------|--------|---------------|-------------|--------------|------------------|------------------|
|                     | wg w.ż.**<br>[zł/kg] | dla mpc<br>[zł/tonę] | dla mps<br>[zł/tonę] | Zmiana ceny [%] |        | [kg]          | Zmiana      | Zmiana       | [%]              | Zmiana           |
|                     | 2010-05-30           | 2010-05-30           | 2010-05-30           | tyg.            | roczna | 2010-05-30    | tyg. [%]    | tyg. [%]     | 2010-05-30       | tyg.<br>[pkt. %] |
| <b>Bydło ogółem</b> | 4,37                 | 8 393                | 8 561                | -0,1            | -12,2  | 313,0         | 0,4         | 1,6          | 100,0            | -                |
| Buhajki (U+R+O)     | 4,90                 | 8 917                | 9 095                | -0,7            | -14,9  | 347,1         | 0,1         | 9,4          | 49,6             | 3,5              |
| Buhaje (R)          | 4,71                 | 9 050                | 9 231                | -0,4            | -15,4  | 382,9         | -3,8        | 12,4         | 1,8              | 0,2              |
| Wolce (U+R+O)       | --                   | 7 885                | 8 043                |                 | --     | 400,0         |             |              | 0,0              | 0,0              |
| Krowy (R+O+P)       | 3,57                 | 7 476                | 7 625                | -0,8            | -11,5  | 280,6         | -0,4        | -8,2         | 31,3             | -3,4             |
| Jałówki (U+R+O)     | 4,29                 | 8 095                | 8 257                | -0,7            | -10,4  | 266,9         | -1,8        | -0,4         | 17,3             | -0,4             |

\* - jest to cena netto zapłacona dostawcom bydła za dostarczony do rzeźni pełnowartościowy żywiec wołowy na bazie franco zakład czyli wraz z kosztami transportu dostawcy jak i rzeźni jeśli poniosła ona koszty transportu związane z zakupem żywca. Cena ta zawiera również wszelkie dodatkowe płatności (premie, nagrody itp.) niezależnie od okresu w jakim zostały wypłacone.

\*\* - w.ż. - waga żywa ( cenę za wagę żywą wyliczono stosując średnie wskaźniki wydajności rzeźnej uzyskane Polsce w roku 2005: bydło ogółem-0,521, buhajki-0,550, buhaje-0,520, wolce-0,540, krowy -0,478, jałówki-0,530),

mpc - masa poubojowa ciepła, mps - masa poubojowa schłodzona

\*\*\* - z uwagi na ustawowy obowiązek nieidentyfikacji danych, ceny nie podano

\*\*\*\* - z uwagi na brak porównywalności danych w obecnym tygodniu, danych nie podano

<sup>1</sup> Badanie cen zakupu i sprzedaży w zakładach mięsnych prowadzone jest na reprezentatywnej próbie. Ceny zakupu rejestrowane są dla klas jakościowych EUROP wg Rozporządzenia Rady (EWG) Nr 1208/81 z dnia 28 kwietnia 1981r. ustalającego wspólnotową skalę klasyfikacji tusz dorosłego bydła (Dz.Urz.WE L 123z 1981r. oraz D.Urz.WE L 106 z 1991r.) oraz Rozporządzenia MRiRW z dnia 2 czerwca 2004r. w sprawie szczegółowego sposobu oznaczania klasy jakości handlowej tusz wołowych (Dz.U. Nr 142 z 2004r. poz.1507) dla masy poubojowej schłodzonej. Badanie cen giełdowych realizowane jest na wybranych giełdach towarowych. Średnie ceny liczone są jako średnie ważone i podawane są bez podatku VAT.

Badanie cen targowiskowych prowadzone jest na targowiskach na których dokonywany jest obrót bydłem a ceny rejestrowane są jako średnie arytmetyczne zrealizowanych transakcji.

Wykorzystanie możliwe z dokładnym podaniem źródła

## Departament Rynków Rolnych

**Tablica 2. Zbiorcze zestawienie danych dotyczących zakupu bydła rzeźnego wg makroregionów**

| Kategoria bydła     | Cena zakupu     |                   |                   |                 | Średnia masa tuszy ciepłej |                 | Zmiana tyg. poziomu uboju [%] | Struktura zakupu      |                       |
|---------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------|----------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                     | wg w.ż. [zł/kg] | dla mpc [zł/tonę] | dla mps [zł/tonę] | Zmiana tyg. [%] | [kg]                       | Zmiana tyg. [%] |                               | [%]                   | Zmiana tyg. [w pkt.%] |
|                     | 2010-05-30      | 2010-05-30        | 2010-05-30        | Zmiana tyg. [%] | 2010-05-30                 | Zmiana tyg. [%] | 2010-05-30                    | Zmiana tyg. [w pkt.%] |                       |
| <b>Centralny</b>    |                 |                   |                   |                 |                            |                 |                               |                       |                       |
| <b>Bydło ogółem</b> | <b>4,43</b>     | <b>8 511</b>      | <b>8 681</b>      | <b>-0,1</b>     | <b>314,6</b>               | <b>0,2</b>      | <b>11,4</b>                   | <b>100,0</b>          | <b>-</b>              |
| buhajki             | 4,91            | 8 931             | 9 109             | -0,9            | 345,1                      | -0,1            | 24,6                          | 58,2                  | 6,2                   |
| buhaje              | 4,80            | 9 234             | 9 419             | 1,2             | 398,6                      | 0,2             | -9,7                          | 1,3                   | -0,3                  |
| wolce               | -               | -                 | -                 | -               | -                          | -               | -                             | -                     | -                     |
| krowy               | 3,53            | 7 393             | 7 541             | -1,3            | 271,9                      | -2,1            | -2,8                          | 25,0                  | -3,6                  |
| jałówki             | 4,35            | 8 215             | 8 379             | -1,2            | 262,0                      | -3,8            | -2,6                          | 15,5                  | -2,2                  |
| <b>Południowy</b>   |                 |                   |                   |                 |                            |                 |                               |                       |                       |
| <b>Bydło ogółem</b> | <b>4,37</b>     | <b>8 387</b>      | <b>8 554</b>      | <b>-0,6</b>     | <b>310,4</b>               | <b>-0,3</b>     | <b>-6,0</b>                   | <b>100,0</b>          | <b>-</b>              |
| buhajki             | 4,91            | 8 931             | 9 109             | -0,4            | 348,3                      | 0,4             | -7,5                          | 44,6                  | -0,8                  |
| buhaje              | 4,75            | 9 139             | 9 322             | -0,2            | 368,7                      | -5,9            | 42,7                          | 2,4                   | 0,8                   |
| wolce               | -               | -                 | -                 | -               | -                          | -               | -                             | -                     | -                     |
| krowy               | 3,63            | 7 600             | 7 752             | -1,1            | 281,3                      | -0,6            | -9,6                          | 34,8                  | -1,4                  |
| jałówki             | 4,29            | 8 096             | 8 258             | -1,2            | 265,6                      | -1,7            | 1,3                           | 18,2                  | 1,3                   |
| <b>Północny</b>     |                 |                   |                   |                 |                            |                 |                               |                       |                       |
| <b>Bydło ogółem</b> | <b>4,27</b>     | <b>8 191</b>      | <b>8 355</b>      | <b>0,6</b>      | <b>314,1</b>               | <b>1,9</b>      | <b>-1,3</b>                   | <b>100,0</b>          | <b>-</b>              |
| buhajki             | 4,87            | 8 859             | 9 036             | -0,8            | 350,0                      | 0,4             | 10,0                          | 41,9                  | 4,3                   |
| buhaje              | 4,46            | 8 584             | 8 756             | -3,7            | 393,8                      | -3,8            | -2,2                          | 1,6                   | 0,0                   |
| wolce               | -               | -                 | -                 | -               | -                          | -               | -                             | -                     | -                     |
| krowy               | 3,53            | 7 390             | 7 538             | 0,4             | 290,0                      | 2,1             | -12,2                         | 37,2                  | -4,6                  |
| jałówki             | 4,20            | 7 929             | 8 087             | 1,1             | 275,9                      | 1,0             | 0,4                           | 19,3                  | 0,3                   |

\*- z uwagi na ustawowy obowiązek nieidentyfikalności danych, ceny nie podano.

\*\* - z uwagi na brak porównywalności w obecnym tygodniu, danych nie podano

**2. Sprzedaż wołowiny**

**Tablica 3. Średnie ceny netto i struktura sprzedaży ćwierci wołowych w ubojniach bydła na rynek wewnętrzny dla Polski oraz wg makroregionów**

| TOWAR  | CENA [zł/tona] |                 |                 | Struktura sprzedaży |               |                 | Wielkość sprzedaży<br>zmiana tyg. [%]** |
|--|----------------|-----------------|-----------------|---------------------|---------------|-----------------|---|
|  | 2010-05-30     | 2010-05-23      | Zmiana tyg. [%] | 2010-05-30          | 2010-05-23    | Zmiana tyg. [%] |   |
| <b>POLSKA</b>                                |                |                 |                 |                     |               |                 |   |
| <b>Ćwierci od buhajków do 2 lat - OGÓLEM</b> | <b>10 069</b>  | <b>10 217</b>   | <b>-1,5</b>     | <b>100,00</b>       | <b>100,00</b> | <b>--</b>       | <b>27,91</b>                            |
| ćwierci przednie                             | 7 745          | 8 035           | -3,6            | 0,57                | 0,69          | -16,83          | 6,38                                    |
| ćwierci tylne                                | 13 928         | 13 647          | 2,1             | 3,21                | 4,04          | -20,36          | 1,87                                    |
| ćwierci kompensowane                         | 9 954          | 10 088          | -1,3            | 96,21               | 95,27         | 0,98            | 29,17                                   |
| <b>Ćwierci od krów rzeźnych - OGÓLEM</b>     | <b>7 987</b>   | <b>8 145</b>    | <b>-1,9</b>     | <b>100,00</b>       | <b>100,00</b> | <b>--</b>       | <b>-13,17</b>                           |
| ćwierci przednie                             | --             | *               | --              | 0,00                | 0,02          |                 |   |
| ćwierci tylne                                | *              | *               | *               | 0,07                | 0,02          | 208,86          | 168,18                                  |
| ćwierci kompensowane                         | 7 986          | 8 147           | -2,0            | 99,93               | 99,96         | -0,03           | -13,20                                  |
| <b>CENTRALNY</b>                             |                |                 |                 |                     |               |                 |   |
| <b>Ćwierci od buhajków do 2 lat - OGÓLEM</b> | <b>10 116</b>  | <b>10 020</b>   | <b>1,0</b>      | <b>100,00</b>       | <b>100,00</b> | <b>--</b>       | <b>48,27</b>                            |
| ćwierci przednie                             | 7 340          | 7 579           | -3,2            | 0,91                | 0,67          | 34,24           | 99,03                                   |
| ćwierci tylne                                | 12 462         | 12 504          | -0,3            | 2,77                | 3,09          | -10,40          | 32,84                                   |
| ćwierci kompensowane                         | 10 075         | 9 957           | 1,2             | 96,32               | 96,23         | 0,09            | 48,41                                   |
| <b>Ćwierci od krów rzeźnych - OGÓLEM</b>     | <b>8 009</b>   | <b>8 226</b>    | <b>-2,6</b>     | <b>100,00</b>       | <b>100,00</b> | <b>--</b>       | <b>-15,54</b>                           |
| ćwierci przednie                             | --             | --              | --              | 0,00                | 0,00          |                 |   |
| ćwierci tylne                                | --             | --              | --              | 0,00                | 0,00          |                 |   |
| ćwierci kompensowane                         | 8 009          | 8 226           | -2,6            | 100,00              | 100,00        | 0,00            | -15,54                                  |
| <b>PÓLUDNIOWY</b>                            |                |                 |                 |                     |               |                 |   |
| <b>Ćwierci od buhajków do 2 lat - OGÓLEM</b> | <b>10 239</b>  | <b>10 524,4</b> | <b>-2,7</b>     | <b>100,00</b>       | <b>100,00</b> | <b>--</b>       | <b>18,90</b>                            |
| ćwierci przednie                             | 9 758          | 8 894           | 9,7             | 0,04                | 0,27          | -85,16          | -82,35                                  |
| ćwierci tylne                                | 14 496         | 13 961          | 3,8             | 4,89                | 6,20          | -21,07          | -6,15                                   |
| ćwierci kompensowane                         | 10 020         | 10 302          | -2,7            | 95,07               | 93,53         | 1,64            | 20,86                                   |
| <b>Ćwierci od krów rzeźnych - OGÓLEM</b>     | <b>8 075</b>   | <b>8 204</b>    | <b>-1,6</b>     | <b>100,00</b>       | <b>100,00</b> | <b>--</b>       | <b>-19,40</b>                           |
| ćwierci przednie                             | --             | *               | --              | 0,00                | 0,04          | -100,00         | -100,00                                 |
| ćwierci tylne                                | *              | *               | *               | 0,19                | 0,06          | 232,75          | 168,18                                  |
| ćwierci kompensowane                         | 8 072          | 8 209           | -1,7            | 99,81               | 99,90         | -0,09           | -19,48                                  |
| <b>PÓLNOCNY</b>                              |                |                 |                 |                     |               |                 |   |
| <b>Ćwierci od buhajków do 2 lat - OGÓLEM</b> | <b>9 625</b>   | <b>9 762</b>    | <b>-1,4</b>     | <b>100,00</b>       | <b>100,00</b> | <b>--</b>       | <b>23,09</b>                            |
| ćwierci przednie                             | 8 042          | 7 945           | 1,2             | 1,25                | 1,66          | -24,73          | -7,35                                   |
| ćwierci tylne                                | 13 900         | 13 552          | 2,6             | 0,18                | 0,28          | -35,01          | -20,00                                  |
| ćwierci kompensowane                         | 9 637          | 9 782           | -1,5            | 98,57               | 98,06         | 0,52            | 23,73                                   |
| <b>Ćwierci od krów rzeźnych - OGÓLEM</b>     | <b>7 805</b>   | <b>7 841</b>    | <b>-0,5</b>     | <b>100,00</b>       | <b>100,00</b> | <b>--</b>       | <b>5,49</b>                             |
| ćwierci przednie                             | --             | --              | --              | 0,00                | 0,00          |                 |   |
| ćwierci tylne                                | --             | --              | --              | 0,00                | 0,00          |                 |   |
| ćwierci kompensowane                         | 7 805          | 7 841           | -0,5            | 100,00              | 100,00        | 0,00            | 5,49                                    |

\* - z uwagi na ustawowy obowiązek nieidentyfikalności danych, ceny nie podano.

\*\* - z uwagi na brak porównywalności danych w obecnym tygodniu, danych nie podano

Tablica 4. Średnie ceny netto sprzedaży elementów mięsa wołowego z przeznaczeniem na rynek wewnętrzny dla Polski oraz w makroregionach w okresie: 24-30.05.2010r.

| Makroregion         | Cena sprzedaży [zł/tonę] |              | Tygodniowa zmiana ceny [%] |            |
|---------------------|--------------------------|--------------|----------------------------|------------|
|                     | rostbef z/k              | udziec b/k   | rostbef z/k                | udziec b/k |
| <b>Ogółem kraj</b>  | <b>17989</b>             | <b>19417</b> | <b>-2,6</b>                | <b>1,7</b> |
| Południowo-zachodni | 17326                    | 24434        | -6,7                       | 0,0        |
| Wielkopolski        | 20334                    | 19585        | 11,6                       | 5,2        |
| Północno-zachodni   | 20789                    | 27881        | -0,4                       | -0,8       |
| Północno-wschodni   | 20883                    | 18006        | 1,3                        | -3,2       |
| Mazowiecko-lódzki   | 17132                    | 17146        | -1,4                       | -2,5       |
| Kujawski            | 16178                    | 22229        | 2,4                        | -7,0       |
| Wschodni-dolny      | 20049                    | 19359        | -6,9                       | 2,0        |
| Południowo-środkowy | 16691                    | 20619        | -10,1                      | -1,9       |

### 3. Ceny bydła<sup>2</sup> na targowiskach

Tablica 5. Średnie krajowe ceny bydła uzyskane w transakcjach targowiskowych

| Kategoria informacji              | Tydzień     |             | Zmiana tygodniowa w % |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-----------------------|
|                                   | 30.05.10    | 23.05.10    |                       |
| <b><u>cieleta 60-100 kg</u></b>   |             |             |                       |
| cena min. w zł/kg                 | 6,50        | 6,50        | 0,0                   |
| cena max. w zł/kg                 | 12,00       | 12,00       | 0,0                   |
| <b>cena średnia w zł/kg</b>       | <b>9,80</b> | <b>9,64</b> | <b>1,7</b>            |
| szacunkowa podaż w szt            | 224         | 397         | -43,6                 |
| szacunkowa sprzedaż w szt         | 163         | 275         | -40,7                 |
| wsk. warunków atmosferycznych *   | 2,31        | 2,11        |                       |
| <b><u>młode bydło opasowe</u></b> |             |             |                       |
| cena min. w zł/kg                 | 4,50        | 4,50        | 0,0                   |
| cena max. w zł/kg                 | 5,50        | 5,50        | 0,0                   |
| <b>cena średnia w zł/kg</b>       | <b>4,92</b> | <b>5,04</b> | <b>-2,4</b>           |
| szacunkowa podaż w szt            | 334         | 287         | 16,4                  |
| szacunkowa sprzedaż w szt         | 215         | 183         | 17,5                  |
| wsk. warunków atmosferycznych *   | 2,64        | 2,44        |                       |
| <b><u>krowy wybrakowane</u></b>   |             |             |                       |
| cena min. w zł/kg                 | 3,00        | 2,90        | 3,4                   |
| cena max. w zł/kg                 | 3,60        | 3,20        | 12,5                  |
| <b>cena średnia w zł/kg</b>       | <b>3,18</b> | <b>3,07</b> | <b>3,6</b>            |
| szacunkowa podaż w szt            | 587         | 622         | -5,6                  |
| szacunkowa sprzedaż w szt         | 382         | 368         | 3,8                   |
| wsk. warunków atmosferycznych *   | 2,63        | 2,14        |                       |

<sup>2</sup> - dla kategorii występujących w cyklu produkcyjnym żywca wołowego

\* - wsk. war. atmosferycznych zawiera się między liczbą 1 a 3 i jest średnią arytmetyczną z zanotowanych na targowiskach w dniu badań, jednego z trzech stopni pogody: 1-zła, 2-przeciętna i 3-dobra.

### Metodyka badań targowiskowych

Notowania cen bydła na targowiskach realizowane są w 13 województwach w kraju (oprócz<sup>3</sup>: lubuskiego, opolskiego i zachodnio-pomorskiego) na maksymalnie 90 reprezentatywnych targowiskach.

Pod pojęciem targowisko rozumiany jest zorganizowany rynek lokalny, którego dominującymi uczestnikami są okoliczni producenci rolni.

Prezentowane ceny są cenami średnimi arytmetycznymi obliczanymi z odnotowanej liczby zawartych transakcji, tylko dla bydła w określonym wieku i przedziale wagowym:

1. cielęta do chowu lub na rzeź o wadze 60 – 100 kg, zarówno buhajki jak i jałówki,
2. młode bydło opasowe do 1 roku o wadze 200 – 300 kg,
3. krowy wybrakowane po selekcji i starsze powyżej 6 lat

Zestawienie cen dotyczy ostatniego tygodnia, natomiast na poszczególnych targowiskach badania cen dokonywane są raz w tygodniu, raz na dwa tygodnie lub raz w miesiącu (w zwyczajowo przyjęty dzień targowy lub w jeden z kilku dni targowych).

Obroty na tych rynkach mają charakter lokalny. Ceny notowane są już nawet przy pojedynczej transakcji każdej z w/w kategorii bydła.

**Notowań cen dokonują pracownicy Ośrodków Doradztwa Rolniczego**

---

Biuletyn „*Rynek wołowiny i cielęciny*” ukazuje się w każdy czwartek o godz. 13<sup>00</sup>.

Informacje zamieszczane w tym biuletynie przekazywane są przez współpracujące z nami podmioty na podstawie Ustawy o badaniach rynkowych z dn. 30 marca 2001r.

#### **Wydawca:**

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi,

Departament Rynków Rolnych

ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa,

tel. (022) 623-12-54, fax (022) 623-27-06 lub 07

Internet: <http://www.minrol.gov.pl>, E-mail: [biuletyn@minrol.gov.pl](mailto:biuletyn@minrol.gov.pl)

**Autor:** Krzysztof Seredyn tel. (022) 623-12-54; E-mail: [Krzysztof.Seredyn@minrol.gov.pl](mailto:Krzysztof.Seredyn@minrol.gov.pl)

---

<sup>3</sup> w w/w województwach bydło w handlu targowiskowym nie występuje bądź ma charakter incydentalny